

SzW R6 Upatikanaji/Uhuru wa kupata taarifa na nyaraka za umma **Access/freedom to Public Information & Documents**

Normal introduction by Ipsos....

Katika awamu hii ya Sauti za Wananchi, tungependa kukuuliza maswali kuhusu upatikanaji wa taarifa/haki ya kupata taarifa kutoka maeneo/mashirika yanayotoa huduma kwa wananchi katika jamii yako na nchi nzima kwa ujumla. Je tunaweza kuanza? **In this round of Sauti za Wananchi, we want to ask you questions about Citizens' access to information or right to information from different places/organizations which serve citizen in your community and country wide. Can we start?**

S1) When was the last time you visited a (INSERT FACILITY) or had an official interaction with a representative from (INSERT FACILITY)
Je ni lini mara ya mwisho Kutembelea (Weka kituo) au kuwa na mazungumzo rasmi na mwakilishi kutoka (Weka Kituo)

| | .1.. Within the last 7 days Ndani ya siku saba zilizopita | 2. Between 1 week and 4 weeks Kati ya wiki 1 mpaka 4 zilizopita | .3. Between 1 month and 3 months Kati ya mwezi 1 mpaka miezi 3 iliyopita | 4. More than 3 month ago Zaidi ya miezi mitatu iliyopita. | .5. . Never → SKIP TO NEXT ROW Sijawahi → NENDA SAFU INAYOFUATA | 888.Refused to answer →SKIP TO NEXT ROW Kukataa kujibu →NENDA SAFU | 999 Don't know → SKIP TO NEXT ROW Sijui → NENDA SAFU INAYOFUATA |
|--|---|---|--|---|---|--|---|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizarata/shirika la umma | | | | | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | | | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | | | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekon | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| dari za umma. | | | | | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | | | | | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | | | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | | | | | |
| Government/ Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | | | | | |

KAMA JIBU NI 1 – 4 ULIZA

S2) During that visit / official interaction did you ask/seek any type of information/services? Je wakati ulipotembelea ama kuzungumza na mwakilishi uliuliza/uliomba taarifa/huduma yoyote?

| | 1.YES/NDIYO | 2.NO/HAPANA | -888 REFUSE TO ANSWER KUKATAA KUJIBU |
|--|-------------|-------------|--------------------------------------|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | |

S3 Q3while at the facility did you ask...? READ OUT

1. INFORMATION ABOUT THE FACILITY'S RESOURCES (e.g. salaries, staffing, equipment/infrastructures; expenditure; revenues; contract)
2. INFORMATION ABOUT HOW THE FACILITY'S IS RUN; FUNCTION/PROCEDURE IN PLACE ie how they run; time they run; how one can get services or what can they do to get services.)

-777 Others specify

-888 Refused to answer

-999 Don't know

....Je wakati ulipokuwa kwenye kituo uliuliza...? SOMA KWA SAUTI 1. TAARIFA KUHUSU RASILIMALI ZA KITUO (mf. Mishahara, wafanyakazi, vifaa/miundombinu; matumizi, mapato, mikataba) 2. TAARIFA KUHUSU NAMNA KITUO KINAVYOENDESHWA; Utaratibu wa kazi kama vile jinsi wanavyofanya kazi, muda wa kazi, utaratibu wa kupata huduma au kinachohitajika ili kupata huduma FUNCTION/PROCEDURE IN PLACE ie how they run; time they run; how one can get services or what can they do to get services.)

-777 Fafanua nyinginezo

-888 Kukataa kujibu

-999 Sijui

NOTE:- IF VISIT CENTER FOR PERSONAL REASON/SERVICES SKIP TO Q7/**ANGALIZO:- KAMA UMETEMBELEA KITUO KWA SABABU/HUDUMA BINAFSI NENDA S7A....**

S4) Were you given that information? / Je ulipewa taarifa hizo?

| | 1. Yes complete Ndiyo kwa undani | 2. Yes partial Ndiyo kwa juu juu | 3. No → SKIP TO Q7A Hapana → NENDA S7A |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | |

S5) How long did it take for you to get the information you were seeking?/Je ilikuchukua muda gani kupata taarifa ulizokuwa ukizihitaji?

| | 1. A few minutes Dakika chache | 2. 1 day Siku nzima | 3. 1 Week Wiki moja | 4. 1 Month Mwezi mmoja | 5. Several months Miezi kadhaa | 6. More than a year Zaidi ya mwaka mmoja |
|--|-----------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | | | | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | | | | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | | | | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | | | | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | | | | |

S6) How many visits or calls to the facility were required to obtain the information?

ENTER NUMBER Je ulienda ama kupiga simu mara ngapi kwenye kituo mpaka kupata taarifa ulizohitaji?

ANDIKA IDADI

| | ENTER NUMBER /ANDIKA IDADI |
|--|----------------------------|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | |

S7) How satisfied were you with the answers given?Je ni kwa kiasi gani uliridhika na majibu uliyoyapataa?

| | 1= Satisfied Niliridhika | 2= Neither satisfied nor unsatisfied Sikuridhika wala kuridhika | 3= Unsatisfied Sikuridhika |
|--|-----------------------------|---|-------------------------------|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | |

S7A) If you had free access to any type of information from (FACILITY), what type of information would you be most interested in seeing? (DO NOT READ OUT))Kama ungepata fursa ya kupitia taarifa yoyote kutoka kwenye (KITUO) Taarifa gani ingekuvutia zaidi kuiona? USISOME KWA SAUTI)

| | 1. BUDGETS BAJETI | 2. INCOME AND EXPENDITURE REPORTS TAARIFA ZA MAPATO NA MATUMIZI | 3. OPEN TENDERS ZABUNI | 4. SALARIES MISHAHARA | 5. ALLOWANCES MARUPURUPU | 6. CONTRACTS MIKATABA | -777 Others specify Nyingine fafanua | -888 Refused to answer Kukataa kujibu | -999 Don't know Sijui |
|--|-------------------|---|------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Any government office/ministry/parastatal Ofisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | | | | | | | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | | | | | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | | | | | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | | | | | | | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | | | | | | | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | | | | | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | | | | | | | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | | | | | | | |

S7b). Did you give or were you asked for money for the information you ask/wanted?/ Je ulitoa pesa ama uliombwa pesa ili kupata taarifa uliyouliza/uliyohitaji?

| | 1.Yes/ NDIYO | 2. No/HAPAN A | -888 Refused to answer/ Amekataa kujibu |
|--|-----------------|---------------------|---|
| Any government office/ministry/parastatal Ofsisi yoyote ya serikali/Wizara/shirika la umma | | | |
| Other public institutions/organizations ie public register company; NGOs Taasisi za umma/Mashirika kama vile kampuni za umma zilizosajiliwa; mashirika yasiyo ya kiserikali. | | | |
| Public Health facility Kituo cha Afya cha Umma | | | |
| Public Primary/ Secondary school Shule za Msingi/sekondari za umma. | | | |
| Water Supplier Offices /Ofisi za mamlaka za maji. | | | |
| Village / Street/Ward /District Offices Ofisi ya kijiji/mtaa/Wilaya | | | |
| Any political party's office or representative Ofisi ya chama cha siasa au mwakilishi | | | |
| Government/Public web page Tovuti ya serikali/umma | | | |

S10. . I will read to you a list of statements about different things. Please tell me if this is the case.....Nitakusomea orodha ya kauli zinazohusu masuala mbalimbali. Tafadhali niambie kama ndivyo ilivyo

| | | Yes/Ndiyo | No/Hapana |
|---|--|-----------|-----------|
| A | <i>Kama nikienda kwenye kituo cha afya na kuomba taarifa kuhusu dawa zilizokwisha, nitapewa taarifa hiyo. If I went to the local health center and asked about stock-outs of medicine, I would be given the information I requested</i> | | |
| B | <i>Kama nikitembelea shule iliyopo kijijini/mtaani kwangu na kuomba taarifa ya kiasi cha ruzuku ambacho kimepokelewa, nitapewa taarifa hiyo. I visit my local school to find out how much of the school's ruzuku has been received, I would be given the information I requested</i> | | |
| C | <i>Kama nikienda kutoa taarifa DAWASCO/ofisi ya mamlaka ya maji juu ya hitilafu iliyotokea kwenye bomba la maji, nitapewa taarifa ya namna ya kuwasilisha tatizo langu. If go to report a broken water point at the DAWASCO / in the water office they will give me information on how to formally lodge my complaint.</i> | | |
| D | <i>Kama nikienda kwenye ofisi ya serikali ya mtaa/kijiji changu kupata taarifa ya namna ya kumsajili mtoto aliyezaliwa, nitapewa taarifa hiyo. if I went to my local authority (serikali ya mtaa/kijiji) office to find out how to register a child's birth, I will be given the information requested.</i> | | |
| E | <i>Kama nikienda kwenye mamlaka yoyote kuuliza namna ya kutoa taarifa kuhusu kitendo kiovu/rushwa ambayo nimeishughudia, nitapewa maelekezo hayo. If I went to any authority to ask on how to report any wrong doing/corruption incident I know how, I would be given the information requested</i> | | |
| F | <i>Kama nataka kufahamu namna/mahali pa kupata taarifa kuhusu mipango ya maendeleo ya wilaya ama kuhusu bajeti, nitapewa taarifa ninazohitaji kutoka kwa mamlaka inayohusika. If I want to know how/where to access district development plans or budget plans, I will be given information requested by the relevant authority.</i> | | |

S11. Iwapo unahitaji kupata taarifa na nyaraka kutoka mashirika yote (ya serikali na taasisi za umma) yanayotoa huduma kwa jamii, ni njia gani kuu utatumia kutafuta/kuuliza juu ya taarifa hizo? USISOME KWA SAUTI... CHAGUA JIBU MOJA/ **When you think of accessing information and documents of all organizations (government and other public**

institutions) which deliver services to the public, which is the **main** way would you seek/ask for this information? **NO READ OUT... SINGLE RESPONSE**

- a. Visit them Nitaenda kwenye ofisi zao
- b. by phone /Nitapiga simu
- c. Via fax /Nitatuma faksi
- d. On line (web site/ official web page)/Nitatembelea tovuti yao.
- e. by email /Nitatuma barua pepe
- f. by mail (letter)Nitaandika barua
- g I shall look for a person I know within this organization/office /Nitamtafuta mtu ninae mfahamu katika ofisi/taasisi hiyo
- h. others specify Nyingine, elezea

S12. Unadhani ukituma maombi kuomba kupatiwa taarifa kwenye ofisi ya serikali kupitia (soma jibu la swali no. 11), Unafikiri itachukua muda gani kupokea majibu? WEKA JIBU PANAPOHUSIKA Assume you presented an information request to a Government office through (read the response in Q11), how long do you think it would take to receive a response? CODE APPROPRIATELY...

| | | | |
|--|---|--|---------------|
| Papo hapo/ Immediately | 1 | Zaidi ya miezi mitatu More than 3 Months | 5 |
| Ndani ya wiki moja Within a week | 2 | Kamwe/ Never | 6 |
| Kati ya wiki moja na mwezi/ Between a Week and Month | 3 | Sijui/ Don't know | 7 (nenda S13) |
| Kati ya mwezi 1 hadi 3/ In 1 to 3 Months | 4 | Hakuna jibu/ No answer | 8 (nenda S13) |
| | | | |

12b. Muda huo (Taja jibu la S12) ambao unatarajia kupata majibu kutoka kwenye ofisi ya serikali ni...? Is this time which you expect feedback from government office.....?

- a. Mrefu sana
- b. Mrefu wastani
- c. Muda sahihi

13. Tukiendelea mbele, nitakusomea kwa sauti kauli mbili. Na katika kila kauli nitakayokusomea. Tafadhali chagua kauli unayokubaliana nayo zaidi. Hizi ni orodha ya kauli za kwanza. (SOMA KWA SAUTI ORODHA YA KWANZA YA KAULI, KISHA NENDA ORODHA INAYOFUATA. Moving forward, I will be reading out 2 statements to you. For each statement that I will read out to you. Please pick the statement you agree with the most. Here is the first set of statements, (READ OUT THE 1ST SET OF STATEMENTS, THEN GO TO NEXT

| | | |
|---|--|--|
| A | Serikali inahaki ya kuzuia upatikanaji wa taarifa kama inavyoona inafaa hata kama kwa kufanya hivyo inafunika makosa na vitendo vya rushwa.The government should be able to restrict access to any information it see fit, even if this allows it to cover up mistakes and | Serikali iwe na mamlaka ya kuzuia upatikanaji wa taarifa ambazo ni muhimu kwa usalama wa taifa tu, na sio nyenginezo. The government should only be able to restrict access to information that is vital to national security, and not |
|---|--|--|

| | | |
|---|--|--|
| | corruption | any other. |
| B | Kama wananchi wa kawaida wangepewa uhuru wa kupata taarifa, watumishi wa umma wangetafuta namna nyingine za kuficha vitendo vya rushwa na maovu yao. <i>If ordinary citizens were given free access to information, public servants would find other ways of hiding their corrupt acts and wrong doings.</i> | Kama wanaanchi wa kawaida wangepewa uhuru wa kupata taarifa, ingepunguza vitendo vya rushwa na maovu mengine. <i>If ordinary citizens were given free access to information, it would cut down on the number of corruption cases and other wrong doings.</i> |
| C | Vyombo vya habari vinapaswa kuchunguza na kutoa taarifa mara kwa mara kuhusu maovu ya serikali na rushwa. <i>The news media should constantly investigate and report on government mistakes and corruption.</i> | Taarifa zilizokidhiri kuhusu matukio mabaya kama vile vitendo viovu vya serikali na rushwa huathiri nchi. <i>Too much reporting on negative events, like government mistakes and corruption, only harms the country.</i> |

14. Je unafahamu ama umewahi kusikia tukio lolote baya ama rushwa kutoka kwenye jamii yako/eneo unaloishi? *Do you personally know or have heard of any incident/s of wrong doing or corruption in your community/area (ANGALIZO;- TUKIO HILO NI LAZIMA LIWE LIMETOKEA KATIKA ENEO AMA JAMII ANAYOISHI MHSIKA NA SI KUTOKA KWENYE RUNINGA, RADIO , GAZETI AMA MITANDAO YA KIJAMII. INCIDENT HAS TO BE FROM RESPONDENT AREA OR COMMUNITY NOT ABOUT RANDOM PEOPLE IN TV; RADIO OR NEWSPAPER OR SOCIAL MEDIA)*

1=Yes/Ndiyo

2=No/Hapana

-888 Refused to answer/kukataa kujibu

-999 Don't know/ Sijui

14a. Je unajua ama umewahi kusikia kitendo chochote kiovu/ rushwa ambacho kimewahi kutolewa taarifa kwenye mamlaka husika na mtu yoyote kutoka eneo ama jamii yako? *Do you personally know or have heard incident of wrong doing/corruption which has been reported to the relevant authorities any member of the community in your area/community?*

1=Yes/Ndiyo

2=No/ Hapana

-888 Refused to answer/kukataa kujibu

-999 Don't know/ Sijui

14b. Je unajua ama umewahi kusikia taarifa ya kitendo kiovu/rushwa ambapo taarifa zake hazikuwahi kupelekwa kwenye mamlaka husika kutoka kwenye eneo/jamii yako? *Do you know or have heard incident of wrong doing/corruption which was not reported to the relevant authorities in your community/areas?*

1=Ndiyo

2=Hapana

-888 kukataa kujibu

-999 Sijui

14c. Kama amejibu 1 kwenye S14b. Kwanini unadhani taarifa hazikutolewa? **If code 1 at Q14b Why do you think it was not reported?**

1=Haitabadili kitu chochote/ **It will not change anything**

2=Ni hatari/Naogopa /**It is dangerous/I am worried**

3=Siyo wajibu wangu/wao /**It is not my/their responsibility**

4=Hakuna ninayemwamini wa kumpa taarifa. **There is no one I trust enough to report it to**

5= Hawajui namna/wapi pa kutoa taarifa/ **They would not know how/where to report**

-777 Nyingine, elezea

-888 kukataa kujibu

-999 Sijui

15. Je unadhani polisi wanapaswa kuwalinda watu wanaotoa taarifa za vitendo viovu/rushwa vinavyotokea kwenye jamii/eneo/nchi yako? **Do you think the government should protect people who report any wrong doing/corruption incidents which take places in your community/area/country?**

1=Yes/Ndiyo

2=Hapana/Hapana

-888 Refused to answer/kukataa kujibu

-999Dont know/ Sijui

15b. (Uliza waliojibu 1 kwenye S15) Ask those who coded 1 in Q15)... Kama wakifanya hivyo; unadhani watu watatoa taarifa za vitendo viovu/rushwa pindi vikitokea? **if they do so; would people report wrong doing/corruption incidents if they take place?**

1=Yes/Ndiyo

2=No/Hapana

-888 Refused to answer/ kukataa kujibu

-999Dont know/ Sijui

16. Je ni chombo gani cha habari kimekuwa kikikupatia taarifa/habari Zaidi kwa kipindi cha majuma manne yaliyopita?.. **CHAGUA JIBU MOJA... USISOME KWA SAUTI ./Which media has been your main sources of information/news over the last 4 weeks?.... SINGLE RESPONSE.... NO READ OUT.**

1.Radio

2. Television Runinga

3. Newspapers Gazeti

4. Magazines Majarida

5. Pamphlets/Fliers Vipeperushi

6.Internet

7. Social Media such as whatsapp, instagram, facebook Mitandao ya kijamii kama vile Whatsapp, instagram, facebook

8. Word of mouth Kutoka kwa watu

9.Mikutano na mikusanyiko **Meetings and gatherings**

10. . poster/notice board

Mabango/ubao wa matangazo

-777 Nyingine elezea Others specify

-888 Kukataa kujibu Refused to answer

-999 Don't know Sijui

17. Nitakusomea vyanzo vya habari na ningependa ujibu ni kwa kiwango gani unaviamini vyanzo vifuatavyo? Unaweza kujibu sana, kidogo, siviamini kabisa. Je ni kwa kiasi gani unaamini? **I am going to read out to you sources of information and I would like you to respond as to how much you trust each of the following sources? You may respond very much, somewhat, or not at all. How much do you trust?**

| | 1=Naamini Sana | 2=Naamini Kidogo | 3=Siviamini kabisa | 4=Sikitumii Chanzo/NA | Nakataa kujibu | Sijui |
|---|----------------|------------------|--------------------|-----------------------|----------------|-------|
| a) Habari unayoisoma kwenye gazeti? what you read in the newspapers | | | | | -888 | -999 |
| b) Habari unayoisikia kwenye redio? what you hear on the radio? | | | | | -888 | -999 |
| c) Habari unayoiona kwenye Runinga? what you see on TV? | | | | | -888 | -999 |
| d) Habari unazosisoma kwenye mitandao ya kijamii kama vile whatapp, instagram, facebook/ what you read on social media such as whatsapp, instagram, facebook | | | | | -888 | -999 |
| e, Habari unayoisikia kwenye mikutano ya umma au kwenye majukwaa/ What you hear during a public meeting or forum | | | | | -888 | -999 |
| F, Habari unayoipata kutoka kwa mtu wa karibu na familia yako, jamaa, rafiki, jirani, mfanyakazi mwenzako (maneno ya watu) what a close family member; relative; friend; neighbor or work mate tells you (word of mouth) | | | | | -888 | -999 |

18. Nitakusomea miswada ya sheria iliyopo hapa nchini. Halafu ningependa uniambie kama unaifahamu miswada hiyo. **I will read to you a number of bills which are in the country. I would like to tell me if you are aware/know of this bills.**

| | Naujua kwa kusikia know by hear say | Naujua kwa undanil know it in detail | Sijui I do not know it |
|---|---|--|----------------------------------|
| a) Mswada wa makosa ya mtandao Cybercrime bill | 1 | 2 | 3 |
| b) Mswada wa takwimu Statistics bill | 1 | 2 | 3 |

18a. Kwa wale waliojibu 2 kwenye S18 kwenye mswada wowote; tafadhali nitajie sifa za... For those who code 2 in Q18 for any of the bill; please tell me any features of ...

| Kwa undani sifa za mswada/ Detail features of the bill | Sifa za mswada... unadhibiti na kuongoza Features of the bill.... It regulates and guide who wot deal with | Kama zimetajwa angalau 1 If mentioned at least 1 |
|---|--|--|
| <p>a) Cybercrime bill /Mswada wa makosa ya mtandao</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Watu wanaotumia simu na kompyuta kufanya ubadhirifu na kuiba fedha People using phones and computers to commit fraud and steal money - Watu wanaotumia simu na kompyuta kuwanyanyasa na kuwatishia wengine. People using phones and computers to harass and threaten people - Watu wanaotumia simu na kompyuta kusambaza uongo au kutukana watu. People using phones and computers to spread lies or insult people - Watu wanaotumia simu na kompyuta kuwahamasisha watu kufanya vurugu. People using phones and computers to incite violence -Watu wanaotumia simu na kompyuta kusambaza picha za ngono ikiwemo picha za ngono za watoto. People using phones and computers to share pornography including children pornography - Watu wanaotumia simu na kompyuta na kutumia wasifu wa watu wengine. people using phones and computer to impersonate other person | <ul style="list-style-type: none"> a. Jibu ni sahihi Correct response (kama amejibu angalau moja ya sifa hizi if mentioned at least one of these features) b. Jibu si sahihi Incorrect response (Kama hajajibu sifa yoyote kati ya hizi did not mentioned any of these features) |

19. Serikali inafanyia kazi sheria mpya itakayoongoza vyombo vya habari nchini Tanzania. Katika maelezo yanayofuata, kauli gani unakubaliana nayo sana kuhusu mswada uliopendekezwa wa vyombo vya habari. **The government is working on a new law to govern the operations of the media in Tanzania. In each of the following cases, which statement do you agree with most in relation to the proposed media bill:**

| | | |
|---|---|---|
| A | <p>The media should have the right to publish any views and ideas without government control / Vyombo vya habari vinapaswa kuwa na haki ya kuchapisha au kusambaza maoni na mawazo bila udhibiti wa serikalini</p> | <p>The government should have the right to prevent the media from publishing things that it considers harmful to society / Serikali inapaswa kuwa na uwezo wa kuzuia vyombo vya habari visichape habari zinazosababisha madhara katika jamii</p> |
|---|---|---|

| | | |
|---|--|---|
| B | - Journalism should be a licensed profession, with the government deciding who can be a journalist / Uandishi wa habari inapaswa kuwe taaluma maalum, na serikali kuamua nani anaruhusiwa kuwa mwandishi | Freedom of speech is a human right, so anybody should be permitted to become a journalist / Uhuru wa maoni ni haki ya binadamu, hivyo mte yeyote aruhusiwe kuwa mwandishi |
| C | - All TV and radio stations should be required to broadcast a daily news programme produced by the government / Sheria inatakiwa kulazimisha vyombo vyote vya habari redio na tv kurusha taarifa ya habari kutoka serikalini kila siku | TV and radio stations should be free to produce and broadcast their own news programmes / Vyombo vya redio na tv vinapaswa kuwa na uhuru wa kuandaa na kurusha makala yao ya habari |

20. Serikali inafanyia kazi sheria mpya ambayo itawapa wananchi mamlaka ya kuomba taarifa kutoka serikalini na serikali itapaswa kutoa taarifa iliyoombwa. Katika vifungu vifuatavyo, kauli gani unakubaliana nayo zaidi: **The government is working on a new law to give citizens the power to request information from government and requiring the government to provide the requested information. In each of the following cases, which statement do you agree with most:**

| | | |
|---|---|--|
| A | Citizens should be free to use and share the information provided to them under the act /Wananchi wanapaswa kuwa na uhuru wa kutumia na kusambaza taarifa wanazozipata | Citizens should not be allowed to share the information with anyone else, or to publish it / Wananchi wasiruhusiwe kusambaza taarifa watakazozipata kwa mtu mwingine yeyote, au kuzichapisha |
| B | Journalists and the media should be allowed to request information, the same as other citizens /Wandishi wa habari na vyombo vya habari waruhusiwe kuomba taarifa, sawa na wananchi wengine | The law should only apply to other citizens, not to journalists or the media / Sheria hii inatakiwa kutimiwa na wananchi wa kawaidi tu, na si kutumiwa na wandishi au vyombo vya habari |
| C | Government officials who refuse to provide information should be punished with a fine or prison sentence / Watumishi watakaogoma kutoa taarifa zilizoombwa, wanatakiwa kuadabishwa na faini au kufungiwa jela | If an official refuses to provide information, their department or office should pay a fine /Mtumishi akigoma kutoa taarifa, idara yake inapaswa kulipa faini |

21, Wakati tunafunga mjadala wetu kwa siku ya leo nitakusomea kauli kadhaa. Tafadhali niambie kama unadhani ni NDIYO/KWELI au ni HAPANA/SI KWELI kwa kila kauli... **As we close our discussion for today I will read to you a number of statements. Please tell me if you think it is YES/TRUE or NO/FALSE to each statement**

| | YES/ TRUE/NDIYO/KWELI | NO/NOT TRUE/ HAPANA/SI KWELI |
|--|--------------------------|---------------------------------|
| Ni rahisi kupata taarifa na nyaraka za serikali. It is easy to access government information and documents | | |
| Mamlaka za umma kila baada ya kipindi fulani huchapisha taarifa muhimu na kuwaelekeza wananchi namna ya kuzipata Public authorities periodically publish key information as well as provide clear channels on how citizens can get the information. | | |

| | | |
|--|--|--|
| Watoa habari- watu ambao hutoa taarifa za matukio ya rushwa na vitendo viovu hulindwa na sheria na serikali. Whistleblowers – that is, people who report cases of corruption or wrong doing are protected by law and government. | | |
| Kuna njia na utaratibu maalum ambao mwananchi anaweza kuzitumia kupata taarifa zinazomilikiwa na mamlaka za umma. There are clear procedures and processes by which citizens can follow up on information held by public authorities. | | |
| Taarifa zote za umma/nyaraka huonyesha muda wa mwisho ambao mwananchi anapaswa kuwa amepata taarifa anazohaji. All public information/documents show the time limit for getting the information requested. | | |
| Viongozi wa umma ambao hawatoi taarifa za umma zilizoombwa na wananchi huadhibiwa na sheria. Public officials who do not provide public information as requested by citizens are punishable by law | | |

**MSHUKURU MHOJIWA NA TAMATISHA
THANK THE RESPONDENT AND CLOSE**